STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 29 septembre 2013

LE GOUVERNEUR CUOMO PROCLAME LA JOURNEE DES MERES ET DES FAMILLES AUX ETOILES D'OR DANS L'ETAT DE NEW YORK

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a fait une pause aujourd'hui pour se souvenir des sacrifices des mères et des familles de soldats qui ont perdu leurs vies au service des forces armées des Etats-Unis. Le Gouverneur a également émis une proclamation désignant ce jour, 29 septembre 2013, la Journée des mères et des familles aux étoiles d'or dans l'Etat de New York.

Depuis 1936, le dernier dimanche de septembre a été désigné par le Congrès comme la Journée des mères aux étoiles d'or. Pendant la Première Guerre Mondiale, les familles de militaires suspendaient un drapeau dans la fenêtre de leur maison - une bannière bordée de rouge avec une étoile bleue pour chaque membre de la famille qui combattait dans les forces armées. Elles remplaçaient l'étoile bleue par une étoile dorée si un membre de la famille mourrait sur le champ de bataille.

« Rares sont ceux qui connaissent le coût de la guerre plus que les familles en deuil, aussi nous dédions ce jour en hommage aux sacrifices des mères et familles aux étoiles d'or qui ont perdu des membres de leur famille en servant dans les forces armées des Etats-Unis », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « En ce jour de souvenir, l'Etat de New York est fier de rendre hommage aux patriotes d'exception qui sont partis à la guerre et ne sont jamais retournés, et nous pensons à la douleur et l'angoisse qui règnent dans leurs familles et parmi leurs amis. Nous leur serons éternellement reconnaissants pour leur service à notre nation. »

L'Etat de New York rend cet hommage annuel pour honorer les mères et les familles aux étoiles d'or et maintiendra la tradition de déployer le drapeau des Etats-Unis sur les bâtiments du gouvernement en ce jour spécial. Le Gouverneur Cuomo encourage également les New Yorkais à déployer le drapeau comme une expression publique de sympathie, gratitude, et respect pour les mères et familles aux étoiles d'or.

Pour consulter la proclamation de la Journée des mères et des familles aux étoiles d'or, click here.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
Etat de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

French